**Договор за туристически пакет №……**

Днес ……..…… в гр. ..... между: "ВЕЛБУРГ" ООД, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Христо Ботев" № 34, телефон за връзка 02 953 11 83, имейл: office@welburg.net, ЕИК №175355703, Ид.номер по ДДС: BG175355703, с лиценз за туроператорска/турагентска дейност № РКК 01-05982 / 2007 г., представлявано от управителя Цветанка Бурлакова, наричано по-долу **ТУРОПЕРАТОР**, от една страна и:

Трите имена на кирилица: ……..……., ЕГН: ..... , адрес: ....., мобилен телефон: ....., имейл: ..... в качеството му на законен представител на ..... - **ПЪТУВАЩ**

се сключи настоящия договор за туристически пакет в полза на ПЪТУВАЩИЯ.

**1.** С договора за туристически пакет ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да предостави всички услуги по туристическия пакет с обща цена срещу заплащане от законния представител на определената цена. Неразделна част от този договор са Общите условия за туристически пакет. ТУРОПЕРАТОРЪТ на основание чл. 82, ал. 1 от Закона за туризма е предоставил в писмена форма на ПЪТУВАЩИЯ стандартен формуляр за предоставяне на информация, както и информацията по чл. 82, ал. 1, т. 1-9 от Закона за туризма, когато е приложимо, преди неговото сключване.

| | |
|---|---|
| Трите имена на **латиница** по лична карта или задграничен паспорт на ПЪТУВАЩИЯ: | |
| Номер на лична карта или задграничен паспорт: | |
| Валидност на документа: | |
| ЕГН на участника: | |
| Телефонен номер за връзка с **пътуващия:** | |

| | |
|---|---|
| Дестинация на пътуването: | Австрия |
| Маршрут на пътуването: | София – Хиршег ам Залцщигл - София |
| Период и престой с посочване на датите: | |
| Брой нощувки: | 14 нощувки |

## ОСНОВНИ УСЛУГИ, ВКЛЮЧЕНИ В ОБЩАТА ЦЕНА:

НАСТАНЯВАНЕ

| Дата на настаняване | Дата на напускане | Страна | Град | Място за настаняване - категория / Предвидени хранения |
|---|---|---|---|---|
| | | Австрия | Хиршег ам Залцщигл | Salzstiegl - Erlebnisgasthof Moasterhaus*** Апартамент тип мезонет (на две нива с по две и четири легла, с обща баня и тоалетна), както и в стая с четири легла (спалня и двуетажно легло, с обща баня и тоалетна) / Изхранване FB |

ВИД, ХАРАКТЕРИСТИКИ И КАТЕГОРИИ НА СРЕДСТВАТА ЗА ПРЕВОЗ

| Вид, характеристика и категория на средствата за превоз | Място, дата и час на отпътуване | Място, дата и час на пристигане | Място, дата и час на връщане |
|---|---|---|---|
| Автобус категория 3* | ..... / 5:00ч. гр. София, пл.Ал.Невски | около 21:00ч. Хиршег ам Залцщигл | ...../ около 21:00ч. гр. София, пл.Ал.Невски |

ЕКСКУРЗИИ

| Град / Описание / Превозно средство | Език на услугата |
|---|---|
| Автобусна екскурзия до Грац с пешеходен тур. | Български език |
| Автобусна екскурзия до Виена с пешеходен тур в централната част на града, посещение на Природонаучния музей или Съкровищницата, посещение на увеселителен парк „Пратер“. | Български език |
| Автобусна екскурзия до Клагенфурт: пешеходен тур с посещение на парка с миниатюри „Минимундус”. | Български език |
| Автобусна екскурзия до Бернбах - църквата „Санта Барбара” и посещение на шопинг център „Розентал” или подобен. | Български език |
| Два спортни следобеда в района на комплекса: стрелба с лък, скокове върху батут, спортно катерене и / или спускане с алпийски тротинетки след пробно спускане и по преценка на организаторите. | Български език |
| Пешеходна екскурзия: разходка край езерото Packer Stausee. (провежда се при добри метеорологични условия). | Български език |
| Пешеходна екскуризия: излет с посещение на ветрогенераторите и езерото над Moasterhaus. (провежда се при добри метеорологични условия). | Български език |
| Автобусна екскурзия с дегустационен тур в шоколадовата фабрика Zotter Schokoladen Manufaktur, Ригерсбург, посещение на търговски център „Зайерсберг“/ Грац. | Филм на немски език с английски субтитри + възможност за аудио гайд на немски / английски език |

| | |
|---|---|
| Автобусна екскурзия – посещение на открит басейн (провежда се при добри метеорологични условия. ) | Български език. |

ДРУГИ УСЛУГИ ВКЛЮЧЕНИ В ЦЕНАТА

| | |
|---|---|
| Езиково обучение: | 50 учебни часа по немски / английски език от местни преподаватели. |

| | |
|---|---|
| Език, който участника желае да изучава по време на лагера. **(Моля изберете един от посочените езици)** | ☐ Немски език |
| | ☐ Английски език |

ПЪТУВАНЕТО ~~Е ПОДХОДЯЩО~~/ **НЕ Е ПОДХОДЯЩО** ЗА ЛИЦА С ОГРАНИЧЕНА ПОДВИЖНОСТ.

СПЕЦИФИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ НА ПЪТУВАЩИЯ КЪМ ТУРОПЕРАТОРА:

| |
|---|
| |

**В ПАКЕТНАТА ЦЕНА НЕ Е ВКЛЮЧЕНО:**

При настаняване в комплекса задължително всеки участник внася депозит в размер на **50 евро**. Той се възстановява при отпътуване в случай, че няма установени нанесени щети от участника.

Такси, плащания и други допълнителни разходи, **които може да се наложи да бъдат заплатени от ПЪТУВАЩИЯ** – храна и вода за първия ден от пътуването, цената на входните билети на атракциони, лифтове, консумираните напитки в автобусите, тест за изследване на коронавирус (COVID-19) и др.

## СРОК НА ПЛАЩАНЕ НА ОБЩАТА ЦЕНА

- Срок за плащане и сума на първоначална вноска – при сключване на договора - 350 лева / 178.95 евро;
- Срок за плащане и сума на втора вноска - до 20.03.2026 г. - 705.58 евро / 1380 лева ;
- Краен срок и сума за цялостно плащане до: 30 дни преди отпътуването - 715.81 евро / 1400 лева;

**ПАКЕТНА ЦЕНА: 3130 лева / 1600.34 евро**

Плащанията може да се извършват в брой, в офиса на Велбург ООД, или по банков път както следва:

- Адрес: гр. София, бул. Христо Ботев 34, ет.2, ап.4
- Банкова сметка в лева на Велбург ООД в банка УниКредит БУЛБАНК , BIC: UNCRBGSF, IBAN: BG27UNCR70001519674140

**Важно:** При плащане по банков път в основание на плащане се изписва името и фамилията на участника и началната дата на езиковия лагер.

**2.** Пътуването по този договор ще се осъществи при минимален брой участници – 40 (четиридесет).

**3.** Обща информация за паспортните и визовите изисквания, включително приблизителни срокове за получаване на визи, и информация относно здравните изисквания на избраната за пътуване държава:

| Информация за паспортните и визовите изисквания | Информация относно здравните изисквания |
|---|---|
| а) Валиден задграничен паспорт или лична карта.<br>б) За деца под 18 години, пътуващи без някой от родителите си или без двамата родители, се изисква родителско разрешение (декларация) – **не се изисква заверяване от нотариус.** | **Задължителна Европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК) – издава се безплатно.** Повече информация на https://www.ezok.bg/ |

**4.** ПЪТУВАЩИЯТ може да прекрати договора по всяко време преди започването на изпълнението на туристическия пакет, след като заплати такси за прекратяване на договора, посочени в т. 5 от този договор.

**5.** ПЪТУВАЩИЯТ **дължи** следните неустойки:

- такса в размер на **350 лева / 178.95 евро**, ако прекрати договора веднага след сключването му.
- такса в размер на **884.53 евро / 1730 лева**, ако прекрати договора в периода от 20.03.2026 до 31 дни преди датата на отпътуване.
- такса в размер на **1600.34 евро / 3130 лева** (пълната стойност по договора), ако прекрати договора 30 или по-малко дни от датата на отпътуване.

Същата сума дължи ТУРОПЕРАТОРЪТ, ако прекрати договора в посочения в изречение първо на тази точка срок, без да са налице основания за прекратяване на договора от негова страна по чл. 89, ал. 7 от Закона за туризма или друго законово основание.

**6.** ТУРОПЕРАТОРЪТ носи отговорност за надлежното изпълнение на всички туристически услуги, включени в туристическия пакет, независимо от това, дали тези услуги се изпълняват от него, или от други доставчици на туристически услуги.

**7.** ТУРОПЕРАТОРЪТ носи отговорност за вреди, причинени на ПЪТУВАЩИЯ вследствие на неизпълнение или на неточно изпълнение на договора, в размер на цената на туристическия пакет.

**8.** ТУРОПЕРАТОРЪТ е длъжен да окаже без необосновано забавяне подходящо съдействие на изпаднал в затруднение пътуващ, включително в случаите, когато поради непреодолими и извънредни обстоятелства не е възможно да се осигури завръщането на ПЪТУВАЩИЯ, както е предвидено в договора за туристически пакет, и по-специално, като:

8.1. осигури полезна информация на ПЪТУВАЩИЯ относно здравните услуги, местните власти и предоставянето на консулска помощ;

8.2. окаже съдействие на ПЪТУВАЩИЯ да осъществи междуселищни и/или международни комуникации и да намери алтернативни туристически услуги.

**9.** Когато затруднението на ПЪТУВАЩИЯ е причинено умишлено или поради небрежност от самия него, ТУРОПЕРАТОРЪТ изисква заплащането на разумна такса от ПЪТУВАЩИЯ за оказаното съдействие.

**10.** Таксата по т.10 не може да надвишава действителните разходи, направени от ТУРОПЕРАТОРА, за оказване на съдействие на ПЪТУВАЩИЯ.

**11.** Информация за условията за сключване на договор за доброволна застраховка за покриване на разходите за прекратяване на договора за туристически пакет от страна на ПЪТУВАЩИЯ , можете да намерите на следния електронен адрес:https://www.allianz-assistance.bg/turisticheski-

zastrahovki/zastrahovka-otmqna-putuvane.html, предлагана от "АВП П&С С.А., клон България" с ЕИК: 202091075, тел. +359 2 995 18 43

**12.** ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя на ПЪТУВАЩИЯ оригинал на застрахователната полица по застраховка "Медицински разходи при болест и злополука на туриста" при пътувания извън страната преди започване изпълнението на туристическия пакет. Задължителната застраховка се сключва със застрахователна компания "АВП П&С С.А., клон България", ЗК „Уника" АД, ЗК „Лев Инс" АД или „Евроинс" АД и е за срока на пътуването. Застрахователната сума е в размер на € 10 000 (десет хиляди евро) и покрива рисковете съгласно условията на застраховката.

**13.** ТУРОПЕРАТОРЪТ е сключил застрахователен договор по чл. 97 от Закона за туризма с номер на застрахователната полица за сключена задължителна застраховка "Отговорност на туроператор" № 13052510000193 до дата 24.04.2026г към ЗК „Лев Инс" АД, гр. София, бул. „Симеоновско шосе" №67А, ЕИК: 121130788, телефон: 024049492, застрахователна сума 700 000 лева.

**14.** Наименование, адрес, телефонен номер, адрес на електронната поща и когато е приложимо, номер на факса на местния представител на ТУРОПЕРАТОРА, на звено за контакт или на друга служба: office@welburg.net, телефон: 359 887 31 06 42

**15.** ПЪТУВАЩИЯТ уведомява без необосновано забавяне ТУРОПЕРАТОРА за всяко несъответствие, установено при изпълнението на туристическата услуга, включена в договора за туристически пакет, като се отчитат конкретните обстоятелства за случая.

**16.** Информация, която позволява осъществяване на пряк контакт с непълнолетното лице или с отговорното за него лице в мястото на престой на непълнолетното лице в случаите, когато непълнолетни лица, непридружавани от родител или друго упълномощено лице, пътуват въз основа на договор за туристически пакет, включващ настаняване: office@welburg.net, телефон: 359 887 31 06 42

**17.** Процедури за разглеждане на жалби:

- по чл. 92 от Закона за туризма – ПЪТУВАЩИЯТ може да отправя съобщения, искания или жалби във връзка с изпълнението на туристическия пакет до туроператора.
- по чл. 178 от Закона за защита на потребителите - За нарушаване на правата, предоставени им по този закон, потребителите имат право да подават жалби, сигнали и предложения до контролните органи, изпълняващи функции за защита на потребителите;

**18.** Възможност за алтернативно решаване на потребителски спорове (АРС) от органи за АРС - Обща Помирителна комисия към Комисията за защита на пътуващите със седалище гр. София и район на действие територията на София, Софийска област, област Кюстендил и област Перник, адрес: гр. София 1000, пл. Славейков № 4А, тел. 02/ 9330 517, интернет страница www.kzp.bg; e-mail: adr.sofia@kzp.bg и за платформата за онлайн решаване на спорове съгласно Регламент (ЕС) № 524/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно онлайн решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (ОВ, L 165/1 от 18 юни 2013 г.);

Този Договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е в сила до крайната дата на пътуването.

Договорът се подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от Страните.

**ТУРОПЕРАТОР:** ..... **Законен представител на ПЪТУВАЩИЯ:** .....

*(подпис и печат)* *(подпис)*

*Заявявам, че преди сключването на този договор ПОЛУЧИХ стандартен формуляр за предоставяне на информация, както и информацията по чл. 82, ал. 1, т. 1-9 от Закона за туризма, копие от застрахователния сертификат, удостоверяващ наличието на договор за застраховка „Отговорност на туроператора“, както и екземпляр от правилата за вътрешния ред на съответното място за настаняване.*

Законен представител на ПЪТУВАЩИЯ: .....

*Заявявам, че днес ……. получих моя екземпляр от договора за туристически пакет.*

Законен представител на ПЪТУВАЩИЯ: .....

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ТУРОПЕРАТОР “ВЕЛБУРГ“ ООД ЗА ДОГОВОР ЗА ТУРИСТИЧЕСКИ ПАКЕТ**

**1.ОБХВАТ**

Общите условия уреждат предоставянето на услуги по договор за туристически пакет от ТУРОПЕРАТОРА “ВЕЛБУРГ“ ООД, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Христо Ботев“ № 34 , телефон за връзка 02 953 11 83, имейл: office@welburg.net, ЕИК № 175355703, Ид.номер по ДДС: BG 175355703, с лиценз за туроператорска/турагентска дейност № РКК 01-05982 / 2007 г.

**2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ:**

а. „ТУРОПЕРАТОР“ - лице, регистрирано по реда на този закон и вписано в регистъра на туроператорите и туристическите агенти за упражняване на туроператорска дейност, което изготвя туристически пакети и ги продава или предлага за продажба пряко или чрез посредничеството на друг търговец, или съвместно с друг търговец, или което предава данните на ПЪТУВАЩИЯ на друг търговец в съответствие с § 1, т. 67, буква "б", подбуква "дд" от допълнителните разпоредби.

б. „ПЪТУВАЩ“ - лице, което желае да сключи договор за туристически пакет или което има право да пътува въз основа на такъв договор.

в. “ТУРИСТИЧЕСКА ПРОГРАМА” е посещаване на туристически обекти с или без екскурзовод.

г. “СВОБОДНО ВРЕМЕ” в туристическата програма е такова време, през което за пътуващите не се предвижда програма, не се обслужват от екскурзовод и няма организирани мероприятия.

д. „ЕКСКУРЗИЯ“ в туристическата програма е последователно посещаване на едно или различни населени места с или без нощувки в различни места за настаняване по предварително зададен маршрут с цел опознавателен туризъм и с или без обслужване от екскурзовод.

е. „ЗАПОЧВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ТУРИСТИЧЕСКИЯ ПАКЕТ“ е началото на изпълнението на всяка от туристическите услуги, включени в туристическия пакет.

ж. "НЕПРЕОДОЛИМИ И ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА" са обстоятелства, които са извън контрола на страната, която се позовава на тях, и последиците от които не биха могли да се избегнат, дори ако са били предприети всички разумни мерки за тяхното предотвратяване.

**ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

3. ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя стандартен формуляр за предоставяне на информация и информацията по чл. 82, ал. 1, т. 1-9 от Закона за туризма.

4. ТУРОПЕРАТОРЪТ е обвързан от офертата си до изчерпване на предвидените места за записване или до настъпването на други условия, изрично предвидени в офертата.

5. Ако пътуването по офертата е обвързано с набиране на минимален брой участници, посочен в нея, ТУРОПЕРАТОРЪТ уведомява пътуващия в определения в нея срок, когато този брой не е набран, поради което договорът за туристически пакет ще бъде прекратен.

6. ТУРОПЕРАТОРЪТ може да променя преддоговорната информация, като уведоми ПЪТУВАЩИЯ по ясен, разбираем и видим начин преди сключването на договора за туристически пакет. Информацията по чл. 82, ал. 1, т. 1, 3, 4, 5 и 7 от Закона за туризма може да се променя по изрично писмено споразумение между страните.

**СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

7. Туроператорът сключва договор за туристически пакет преди започването на изпълнението на туристическия пакет.

8. След сключване на договора за туристически пакет, ПЪТУВАЩИЯТ получава екземпляр от подписания между двете страни договор.

9. Преди сключването на договора за туристически пакет:
а. ПЪТУВАЩИЯТ е длъжен да декларира в писмен вид, ако услугата ще се ползва от ПЪТУВАЩ с ограничена подвижност, когато ТУРОПЕРАТОРЪТ е посочил, че пътуването е подходящо за лица с ограничена подвижност, като впише съответните обстоятелства в договора.
б. В случай, че ПЪТУВАЩИЯТ има специфични потребности или изисквания, излизащи извън обхвата на предлагания пакет, по отношение на храна, настаняване, начин на придвижване и други, той трябва да ги предяви при попълване на договора за пътуване. ТУРОПЕРАТОРЪТ преценява дали може да се съгласи с изпълнението им или не и ако не се постигне съгласие, специалните изисквания на ПЪТУВАЩИЯ не се включват в договора.
10. В договора се включват:
а. основен пакет предплатени услуги, които се покриват от цената на пътуването - настаняване, хранене, транспортиране и езиково обучение и екскурзии;
б. В цената на пътуването не са включени следните разходи: храна и вода за първия ден от пътуването, цената на входните билети атракциони, лифтове, консумираните напитки в автобусите, тест за изследване на коронавирус (COVID-19) и др. (освен в случаите, когато е упоменато друго в програмата на дадената екскурзия/ почивка).
11. Ако не е посочено друго в договора за туристически пакет, се счита, че категорията на заведенията за хранене е равна на тази на местата за настаняване за съответния ден престой.
12. За да обозначи броя хранения за всяка нощувка престой и тяхното разположение във времето, ТУРОПЕРАТОРЪТ използва следните обичайни за хотелиерството и ресторантьорството абревиатури:
a. BB – нощувка с включена закуска
b. HB (полупансион) – нощувка с включени закуска и вечеря
c. FB (пълен пансион) – нощувка с включени закуска, обяд и вечеря
d. All - пълен пансион + консумация на бара и други, в зависимост от мястото за настаняване.
13. ПЪТУВАЩИЯТ има право да прехвърли сключения от него договор за туристически пакет на друго лице, което отговаря на всички изисквания, приложими към сключения договор, след като е отправил до ТУРОПЕРАТОРА предизвестие на траен носител в 7 дни срок преди започването на изпълнението на туристическия пакет.
14. Лицето, което прехвърля, и лицето, на което се прехвърля договорът за туристически пакет, са солидарно отговорни за заплащане на оставащата част от сумата по договора и на всички допълнителни такси, налози или други допълнителни разходи, произтичащи от прехвърлянето.
15. ТУРОПЕРАТОРЪТ информира лицето, което прехвърля туристическия пакет, за действителните разходи по прехвърлянето.
16.ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя на лицето, което прехвърля договора за туристическия пакет, доказателства за разходите, таксите или за другите допълнителни разходи, произтичащи от прехвърлянето на договора за туристически пакет.

**ЦЕНИ И ОТСТЪПКИ**

17. Обявените цени са в лева.
18. Цените са калкулирани при курс на БНБ - 1 EUR. = 1.95583 лева.
19. Цените за ранни записвания важат при потвърдено пътуване в сроковете, посочени в съответната оферта.

**НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

20. В срок от 2 работни дни от подписването на договора за организирано туристическо пътуване ПЪТУВАЩИЯТ заплаща първоначална вноска в размер, посочен в договора.
21. Остатъкът до пълната сума трябва да бъде внесен в срок до 30 дни преди датата на първата услуга, ако не е договорено друго.
22. Плащането може да се извърши в брой в офисите на ТУРОПЕРАТОРА или по банков път на посочени сметки в лева.
23. При записване в последния момент цялата сума се заплаща в момента на резервацията и сключване на договора.

24. При спорове относно плащанията, фактът на извършеното плащане се удостоверява с надеждно оформен документ /касов бон или платежно нареждане/.

**ДОКУМЕНТИ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ПЪТУВАНЕТО**

25. При пътуване извън България ПЪТУВАЩИЯТ се задължава да осигури необходимите лични документи, оформени в съответствие със законите на посещаваната страна и на Република България, които да са в срока на валидност за периода на пътуването или съгласно изискванията на посещаваната страна.

26. Необходими документи при задгранични пътувания:

а. Валиден задграничен паспорт.

б. За страните от ЕС, с които България е в безвизов режим, е възможно пътуване с лична карта.

в. За деца под 18 години, пътуващи без някой от родителите си или без двамата родители, се изисква нотариално заверено родителско разрешение (декларация) или акт на съд детето да напусне страната.

г. Други документи, в зависимост от законодателството на страната/страните дестинация.

27. В случай, че ПЪТУВАЩИЯТ не представи или представи неправилно попълнена декларация, в следствие на което не е допуснат да премине границата на България, ТУРОПЕРАТОРЪТ не забавя провеждането на програмата на останалата част от групата и не дължи такса на ПЪТУВАЩИЯ за непроведеното пътуване.

28. За пътуванията в държави, за които се изискват визи за български граждани, ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да съдейства на ПЪТУВАЩИЯ, като му предоставя необходимите документи/ резервации, ваучер, билети и др./.

**ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

29. При поискване от страна на ПЪТУВАЩИЯ ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя точна информация дали пътуването или ваканцията са подходящи с оглед на потребностите на ПЪТУВАЩИЯ;

30. ПЪТУВАЩИЯТ се задължава да заплати в пълен обем и в установените срокове стойността на туристическите услуги, описани в Договора.

31. ПЪТУВАЩИЯТ се задължава да спазва законовия ред на страната, в която пътува, както и да напусне държавите, включени в пътуването, в законово разрешените срокове. ПЪТУВАЩИЯТ се задължава да спазва и правилата за безопасност на съответното място за настаняване или на съответния превозвач. При сключване на договора за туристически пакет на ПЪТУВАЩИЯ и на неговия законен представител се предоставя срещу подпис екземпляр от правилата за безопасност и поведение в съответното място за настаняване. Когато тези правила включват задължение за обезщетяване на хотелиера или превозвача за причинени вреди от ПЪТУВАЩИЯ, законният представител се задължава да заплати размера на вредите или да възстанови заплатените от ТУРОПЕРАТОРА вместо него суми за обезщетение за вреди.

32. ПЪТУВАЩИЯТ, който възнамерява да извърши пътуване и престой в страни с повишен риск от инфекциозни заболявания, е длъжен да премине съответна профилактика съгласно международните медицински изисквания.

33. При организирани групови пътувания ПЪТУВАЩИЯТ се задължава да се явява навреме на уточнените от водача сборни пунктове.

34. ПЪТУВАЩИЯТ е задължен да има сключена застраховка "Медицински разходи при болест и злополука", като ТУРОПЕРАТОРЪТ осигурява сключването на такава /включена в пакетната цена или срещу допълнително заплащане/.

35. ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да предостави в съответствие с условията на настоящите Общи условия и договора туристическите услуги, заплатени от ПЪТУВАЩИЯ и описани по-горе.

36. ТУРОПЕРАТОРЪТ не носи отговорност за основни и допълнителни услуги, които ПЪТУВАЩИЯТ е закупил индивидуално на място, а не чрез представител на ТУРОПЕРАТОРА.

37. ТУРОПЕРАТОРЪТ не носи отговорност за вреди, които ПЪТУВАЩИЯТ е нанесъл на трети лица по време на пътуването.

38. ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя на ПЪТУВАЩИЯ своевременно, преди започване на изпълнението на туристическия пакет, необходимите документи за ползване на туристическите услуги, включени в пакета, като разписки, ваучери, билети и други, както и информация за часовете на отпътуване по разписание и когато е приложимо - информация за крайния срок за регистрация за качване на борда на превозното средство, както и за часовете по разписание на междинните спирания, транспортните връзки и пристигането.

39. ТУРОПЕРАТОРЪТ представя в своите оферти и договора с ПЪТУВАЩИЯ настаняване, хранене и транспорт с категории/класове такива, каквито са според категоризацията на страните, в които се намират.

**ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ПО ИНИЦИАТИВА НА ТУРОПЕРАТОРА**

40. След сключването на договор за туристически пакет цената на туристическия пакет може да се увеличи само ако в договора изрично е предвидена такава възможност и ако е посочено, че ПЪТУВАЩИЯТ има право на намаление на цената.

41. В договора за туристически пакет е посочен начинът, по който се изчислява промяната на цената на туристическия пакет, когато в него е предвидена такава възможност.

42. Увеличението на цената на туристическия пакет е възможно само по изключение вследствие на промени във:

1. цената на превоза на пътници, което е вследствие на промяна в цената на горивото или на други източници на енергия;

2. размера на данъците или таксите върху включените в договора туристически услуги, наложени от трета страна, която не участва пряко в изпълнението на туристическия пакет, включително туристически такси, такси за кацане или такси за отвеждане към или за слизане от борда на пристанища и летища, или

3. обменните курсове, отнасящи се за туристическия пакет.

43. Когато увеличението на цената надхвърля 8 на сто от общата цена на туристическия пакет, ПЪТУВАЩИЯТ има право в 7 дневен срок:

1. да приеме предложената промяна, или

2. да прекрати договора, без да заплаща такса за прекратяване на договора.

44. Когато ПЪТУВАЩИЯТ прекрати договора за туристически пакет, той може да приеме туристически пакет-заместител със същото или с по-високо качество, ако ТУРОПЕРАТОРЪТ предлага такъв.

45. Когато договорът за туристически пакет бъде прекратен съгласно т. 44 и ПЪТУВАЩИЯТ не приеме туристически пакет-заместител, ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява всички плащания, които е получил от ПЪТУВАЩИЯ или от негово име, без необосновано забавяне и при всички случаи - не по-късно от 14 дни след прекратяването на договора.

46. Независимо от неговия размер увеличението на цената на туристическия пакет е възможно само ако ТУРОПЕРАТОРЪТ е уведомил ПЪТУВАЩИЯ по ясен и разбираем начин за него, заедно с обосновка за увеличението и изчисления, предоставени на траен носител, не по-късно от 20 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет.

47. В случай че договорът за туристически пакет предвижда възможност за увеличение на цената, то тогава ПЪТУВАЩИЯТ има право на намаление на цената на туристическия пакет, съответстващо на всяко намаление на разходите по т. 42, когато намалението е настъпило след сключването на договора до започване на изпълнението на туристическия пакет.

48. В случай на намаление на цената ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да приспадне направените от него административни разходи от сумата, която ще възстанови на ПЪТУВАЩИЯ. При поискване ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя на ПЪТУВАЩИЯ доказателства за направените административни разходи.

49. Ако ПЪТУВАЩИЯТ не уведоми ТУРОПЕРАТОРА за своето решение в 7-дневния срок по т. 43, ТУРОПЕРАТОРЪТ ще счита, че предложените промени са приети.

50. Преди започването на изпълнението на туристическия пакет ТУРОПЕРАТОРЪТ може да променя едностранно клаузи в договора за туристическия пакет, различни от цената, когато промяната е незначителна и ТУРОПЕРАТОРЪТ информира ПЪТУВАЩИЯ за промяната по ясен, разбираем и видим начин на траен носител.

51. Когато преди започването на изпълнението на туристическия пакет ТУРОПЕРАТОРЪТ е принуден:

- да промени съществено някоя от основните характеристики на туристическите услуги по чл. 82, ал. 1, т. 1 от Закона за туризма или
- не може да изпълни някое от специфичните изисквания на ПЪТУВАЩИЯ, приети от ТУРОПЕРАТОРА по чл. 84, ал. 1, т. 1 от Закона за туризма или
- предложи увеличение на цената на туристическия пакет с повече от 8 на сто,

ПЪТУВАЩИЯТ има право в 7-дневен срок:

1. да приеме предложената промяна, или
2. да прекрати договора, без да заплаща такса за прекратяване на договора.
52. Ако ПЪТУВАЩИЯТ не уведоми ТУРОПЕРАТОРА за своето решение в 7-дневния срок по т. 51, ТУРОПЕРАТОРЪТ ще счита, че предложените промени са приети.
53. Когато ПЪТУВАЩИЯТ прекрати договора за туристически пакет, той може да приеме туристически пакет-заместител със същото или с по-високо качество, ако ТУРОПЕРАТОРЪТ предлага такъв.
54. ТУРОПЕРАТОРЪТ информира ПЪТУВАЩИЯ без необосновано забавяне по ясен, разбираем и видим начин на траен носител за:
1. предложените промени в договора и за тяхното отражение върху цената на туристическия пакет;
2. срока, в рамките на който ПЪТУВАЩИЯТ има право да уведоми ТУРОПЕРАТОРА за решението си;
3. последиците, ако ПЪТУВАЩИЯТ не реагира в рамките на определения срок, и
4. когато е приложимо, за предложения туристически пакет-заместител и за неговата цена.
55. Когато промените в договора за туристически пакет или за туристически пакет-заместител водят до по-ниско качество или стойност на туристическия пакет, ПЪТУВАЩИЯТ има право на съответно намаление на цената.
56. Когато договорът за туристически пакет бъде прекратен и ПЪТУВАЩИЯТ не приеме туристически пакет-заместител, ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява всички плащания, които е получил от ПЪТУВАЩИЯ или от негово име, без необосновано забавяне и при всички случаи - не по-късно от 14 дни след прекратяването на договора.
57. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да изменя несъществено някоя от основните характеристики на туристическите услуги по чл. 82, ал. 1, т. 1 от Закона за туризма, когато интересите на ПЪТУВАЩИТЕ налагат това.

**ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА ПО ИНИЦИАТИВА НА ТУРОПЕРАТОРА**

58. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да прекрати договора за туристически пакет и да възстанови на ПЪТУВАЩИЯ изцяло всички плащания, направени за туристическия пакет, без да дължи допълнително обезщетение, когато:
1. набраният брой участници за туристическия пакет е по-малък от минималния брой, посочен в договора, и ТУРОПЕРАТОРЪТ е уведомил ПЪТУВАЩИЯ за прекратяването на договора в следните срокове:
а) 20 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет - в случай на пътувания с продължителност, по-голяма от 6 дни;
б) 7 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет - в случай на пътувания с продължителност от два до 6 дни;
в) 48 часа преди започването на изпълнението на туристическия пакет - в случай на пътувания с продължителност, по-малка от два дни, или
2. ТУРОПЕРАТОРЪТ е възпрепятстван да изпълни договора поради непреодолими и извънредни обстоятелства и е уведомил ПЪТУВАЩИЯ за прекратяването на договора без необосновано забавяне преди започването на изпълнението на туристическия пакет.
59. Дължимите суми или плащания се възстановяват на ПЪТУВАЩИЯ без необосновано забавяне и при всички случаи не по-късно от 14 дни след прекратяването на договора за туристически пакет.
60. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да прекрати договора, в случай че ПЪТУВАЩИЯТ не заплати първоначалната вноска в срока по т. 20, за което ПЪТУВАЩИЯТ ще бъде уведомен на траен носител.
61. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да прекрати/развали договора, като дава подходящ срок за изпълнение, но не –повече от 3 дни от поканата, в случай че ПЪТУВАЩИЯТ не заплати договорената сума, за което ПЪТУВАЩИЯТ ще бъде уведомен на траен носител. Ако ПЪТУВАЩИЯТ не заплати в определения срок остатъка по съответната сума, договорът се прекратява, а ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да задържи като такса за прекратяване на договора заплатените до съответния момент суми.

**ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА ПО ИНИЦИАТИВА НА ПЪТУВАЩИЯ И ТАКСА ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

62. ПЪТУВАЩИЯТ има право да прекрати договора за туристически пакет по всяко време преди започването на изпълнението на туристическия пакет.

63. Когато ПЪТУВАЩИЯТ прекрати договора по т. 62, той е длъжен да заплати на ТУРОПЕРАТОРА такси за прекратяване на договора.
64. ПЪТУВАЩИЯТ има право да прекрати договора за туристически пакет преди започването на изпълнението на туристическия пакет, без да заплаща никаква такса за прекратяване в случай на непреодолими и извънредни обстоятелства, настъпили или случващи се в мястото на дестинацията или в непосредствена близост до него, които засягат значително изпълнението на туристическия пакет или превоза на пътници до дестинацията.
65. При прекратяване на договора за туристически пакет съгласно т. 64 ПЪТУВАЩИЯТ има право на пълно възстановяване на всички направени плащания за туристическия пакет, но няма право на допълнително обезщетение.

**РЕКЛАМАЦИИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ**

66. ПЪТУВАЩИЯТ уведомява без необосновано забавяне ТУРОПЕРАТОРА за всяко несъответствие, установено при изпълнението на туристическата услуга, включена в договора за туристически пакет, като се отчитат конкретните обстоятелства за случая.
67. Когато някоя от туристическите услуги не отговаря на предвиденото в договора за туристическия пакет, ТУРОПЕРАТОРЪТ е длъжен да отстрани несъответствието, освен когато:
1. това не е възможно, или
2. е свързано с непропорционално високи разходи предвид степента на несъответствието и стойността на засегнатите туристически услуги.
68. Когато значителна част от туристическите услуги не може да се изпълни съгласно предвиденото в договора за туристически пакет, ТУРОПЕРАТОРЪТ предлага на ПЪТУВАЩИЯ, без това да е свързано с допълнителни разходи за него, други подходящи туристически услуги по възможност със същото или с по-високо качество в сравнение с тези, посочени в договора, за да продължи изпълнението на договора за туристическия пакет, включително когато връщането на ПЪТУВАЩИЯ до началния пункт на пътуването не е предоставено, както е договорено.
69. Когато предложените от ТУРОПЕРАТОРА други туристически услуги по т. 68 за продължаване на изпълнението на договора водят до промяна в туристическия пакет в пакет с по-ниско качество от предвиденото в договора, ТУРОПЕРАТОРЪТ предлага на ПЪТУВАЩИЯ подходящо намаление на цената.
70. ПЪТУВАЩИЯТ има право да откаже предложените от ТУРОПЕРАТОРА други туристически услуги за продължаване на изпълнението на договора само когато те не са сравними с предвиденото в договора за туристически пакет или когато предложеното намаление на цената не е подходящо.
71. Когато поради непреодолими и извънредни обстоятелства не е възможно да се осигури завръщането на ПЪТУВАЩИЯ, както е предвидено в договора за туристически пакет, ТУРОПЕРАТОРЪТ поема разходите за настаняването на ПЪТУВАЩИЯ по възможност в равностойна категория място за настаняване за срок не повече от три нощувки. Когато в друг нормативен акт в областта на правата на пътниците са предвидени по-големи срокове по отношение на съответните транспортни средства за връщането на ПЪТУВАЩИЯ, се прилагат тези срокове.
72. Ограничаването на сроковете не се прилага по отношение на лица с ограничена подвижност съгласно определението в чл. 2, буква "а" от Регламент (ЕО) № 1107/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно правата на хората с увреждания и на хората с ограничена подвижност при пътувания с въздушен транспорт, както и по отношение на придружаващите ги лица, бременните жени, непълнолетните лица без придружител, както и на лицата, нуждаещи се от специална медицинска помощ, при условие че ТУРОПЕРАТОРЪТ е бил уведомен за техните специфични нужди най-малко 48 часа преди започването на изпълнението на договора за туристически пакет.
73. ПЪТУВАЩИЯТ има право да предяви рекламация на услуга, когато тя не съответства на договора, пред ТУРОПЕРАТОРА или упълномощено от него лице. Рекламацията се подава устно или писмено.
74. При подаване на рекламация ПЪТУВАЩИЯТ задължително прилага и документите, на които се основава претенцията:
1. касова бележка или фактура;

2. протоколи, актове или други документи, установяващи несъответствието на стоката или услугата с договореното;
3. други документи, установяващи претенцията по основание и размер.
75. ТУРОПЕРАТОРЪТ отговаря за всяка липса на съответствие на услугата, която съществува при предоставяне на услугата и се прояви до две години след предоставянето й, но не по-късно от 14 дни от установяване на несъответствието с договора.
76. ПЪТУВАЩИЯТ има право на подходящо намаление на цената за времето, през което е имало несъответствие на предоставените услуги с договора за туристическия пакет, освен ако ТУРОПЕРАТОРЪТ докаже, че липсата на съответствие се дължи на ПЪТУВАЩИЯ.
77. ПЪТУВАЩИЯТ има право да получи обезщетение от ТУРОПЕРАТОРА за всички имуществени и неимуществени вреди, претърпени в резултат на липсата на съответствие с договора за туристически пакет, в размер на цената на туристическия пакет.
78. ПЪТУВАЩИЯТ няма право на обезщетение за претърпени вреди, когато ТУРОПЕРАТОРЪТ докаже, че липсата на съответствие се дължи на:
1. ПЪТУВАЩИЯ;
2. трето лице, несвързано с предоставянето на включените в договора за туристически пакет туристически услуги, и не може да се предвиди или да се предотврати;
3. непреодолими и извънредни обстоятелства.
79. Когато отговорността на доставчиците на туристически услуги, включени в договора за туристически пакет, се определя от международни договори, ратифицирани, обнародвани в "Държавен вестник" и влезли в сила за Република България, или когато тези международни договори ограничават размера на дължимото обезщетение от страна на доставчика, същите ограничения се прилагат и за ТУРОПЕРАТОРА.
80. Когато отговорността на доставчиците на туристически услуги, включени в договора за туристически пакет, не се определя от международни договори, ратифицирани, обнародвани в "Държавен вестник" и влезли в сила за Република България, или когато тези международни договори не ограничават размера на дължимото обезщетение от страна на доставчика, договорът за туристически пакет може да предвиди горна граница на отговорността на ТУРОПЕРАТОРА за вреди, причинени на ПЪТУВАЩИЯ вследствие на неизпълнение или на неточно изпълнение на договора. Уговорената в договора за туристически пакет горна граница на отговорността на ТУРОПЕРАТОРА е в размер до трикратния размер на цената на туристическия пакет.
81. Клаузата на т. 80 не се прилага в случаите на нанесена телесна повреда на ПЪТУВАЩИЯ и в случаите на вреди, причинени умишлено или поради небрежност.

**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ**

82. Настоящият договор може да бъде изменян, допълван или прекратяван само по реда, посочен в него, и при спазване на Закона за туризма и Закона за защита на потребителите.
83. За неуредени клаузи по договора се прилагат разпоредбите на Закона за туризма и Закона за защита на потребителите.
84. При спор между страните, ТУРОПЕРАТОРЪТ поема задължението да предприеме мерки за доброволно уреждане на спора, включително чрез възможности за рекламации, сигнали, жалби и други, отправени от ПЪТУВАЩИЯ до него.
85. В случай, че страните не могат да разрешат възникнал спор помежду си по извънсъдебен ред, спорът се отнася за разрешаване до компетентния съд.
86. С подписването на настоящите общи условия към договора за туристически пакет ПЪТУВАЩИЯТ декларира, че е получил информация за условията за сключване на застраховка за покриване на разходите за прекратяване на договора за туристически пакет от страна на ПЪТУВАЩИЯ.

**ЗАКОННИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПЪТУВАЩИЯ И ПЪТУВАЩИЯТ заявяват, че са запознати с настоящите Общи условия и ги приемат.**

ТУРОПЕРАТОР: …… ЗАКОНЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПЪТУВАЩИЯ: ……..….